

**Pro Senectute
Rheintal Werdenberg
Sarganserland
Bahnhofstr. 15, 9450 Altstätten
Bahnhofstr. 29, 9470 Buchs**



Kontaktpersonen: Beratungsteam
Sprechstunde: Montag bis Freitag 8-11 und 14-17 Uhr
und nach telefonischer Vereinbarung
Telefon: 081 750 01 50 (Buchs)
071 757 89 00 (Altstätten)
E-Mail: rws@sg.pro-senectute.ch
Internet: www.sg.pro-senectute.ch
www.HilfeZuHause.ch

Information und Beratung:

Die Beratung erfolgt kostenlos und vertraulich. Für Menschen im AHV-Alter und ihre Angehörigen.

- Ergänzungsleistungen, betreuende Angehörige unterstützen, Umzug und Heimbetreuung organisieren
- Unterstützung in finanziellen Notlagen
- Hilfe bei Steuererklärung / administrativen Aufgaben

Hilfe und Betreuung zu Hause:

Stundenweise Hilfe und Betreuung zu Hause. Teilweise oder ganze Rückvergütung durch Krankenkasse und Ergänzungsleistung.

- Putzen, Haushaltarbeiten, Kochen, Einkaufen, einfache Pflege, Betreuung
- Mahlzeitendienst

Kurse und Gruppenaktivitäten:

Vielfältige Kurse und Gruppenaktivitäten um andere Seniorinnen und Senioren zu treffen. Bestellen Sie gratis unser Kursprogramm.

**Pro Senectute
Rheintal Werdenberg
Sarganserland
Bahnhofstr. 15, 9450 Altstätten
Bahnhofstr. 29, 9470 Buchs**



Contatto: Team di supporto
Orario: da lunedì a venerdì dalle ore 8 alle 11 e dalle ore 14 alle 17 e tramite appuntamento telefonico
Telefono: 081 750 01 50 (Buchs)
071 757 89 00 (Altstätten)
Mail: rws@sg.pro-senectute.ch
Sito: www.sg.pro-senectute.ch
www.HilfeZuHause.ch

Informazioni e consulenze:

Le consulenze sono gratuite e di fiducia. Per i pensionati ed i loro familiari.

- L'aiuto di sostegno, sostegno ai familiari che si prendono cura della persona anziana, organizza trasferimento e l'aiuto in casa
- L'aiuto finanziario nella necessità
- L'aiuto nel compilare il modulo dichiarazione redditi/ obblighi amministrativi

L' aiuto e la cura domiciliare:

Offre assistenza domestica domiciliare per alcune ore al giorno con presenza della badante. La somma potrà essere rimborsata tramite cassa malati o aiuto di sostegno.

- Pulizia, lavori casalinghi, cucinare, fare le spese, semplice cura, assistenza dalla badante
- Distribuzione del cibo

Corsi e attività di gruppo:

Vari corsi e attività di gruppo per favorire gli incontri tra gli anziani. La richiesta del nostro programma inerente ai corsi é gratuita.

**Pro Senectute
Rheintal Werdenberg
Sarganserland
Bahnhofstr. 15, 9450 Altstätten
Bahnhofstr. 29, 9470 Buchs**



Kontakt osoba: savjetodavni tim
Uredovno vrijeme: ponedjeljak - petak 8-11 i 14-17 sati i prema telefonskom dogovoru
Telefon: 081 750 01 50 (Buchs)
071 757 89 00 (Altstätten)
E-Mail: rws@sg.pro-senectute.ch
Internet: www.sg.pro-senectute.ch
www.HilfeZuHause.ch

Informacije i savjetovanje:

Savjetovanje je besplatno i povjerljivo. Za umirovljenike i njihove članove obitelji.

- Dodatna primanja, potpora članovima obitelji koje njeguju starije, organiziranje selidbe i pomoći u kući
- Financijska pomoć u potrebi
- Pomoć kod ispunjavanja poreznih obrazaca kao i administrativnih obveza

Pomoć i njega kod kuće:

Pomoć i njega kod kuće na nekoliko sati. Djelomični ili cjelokupni povrat preko zdravstvenog osiguranja i dodatnih primanja.

- Čišćenje, domaćinstvo, kuhanje, kupovina, jednostavna njega, opća njega kod kuće
- Služba za dijeljenje ručaka

Tečajevi i grupne aktivnosti:

Raznoliki tečajevi i grupne aktivnosti za pospešivanje susreta među starijim osobama. Naručite naš besplatni program tečajeva.

**Pro Senectute
Rheintal Werdenberg
Sarganserland
Bahnhofstr. 15, 9450 Altstätten
Bahnhofstr. 29, 9470 Buchs**



İrtibat: Danışmanlık ekibi
Görüşme saati: pazartesten cumaya kadar 08.00-11.00 ve 14.00-17.00 arası ve telefonla anlaşmaya göre
Telefon: 081 750 01 50 (Buchs)
071 757 89 00 (Altstätten)
E-Mail: rws@sg.pro-senectute.ch
Internet: www.sg.pro-senectute.ch
www.HilfeZuHause.ch

Bilgilendirme ve danışma:

Danışmanlık servisi ücretsizdir ve konuşmalar gizli tutulur. Danışmanlık emeklilik yaşında olan insanlar ve onların yakınları içindir.

- ek gelir, bir hastaya bakan yakınlarına destek vermek, bakım evine nakliyatı organize etmek
- maddi zorluklarda yardımcı olmak
- senelik vergi beyanını doldurmada yardımcı olmak / idari işlerde yardımcı olmak

evde yardım ve bakım:

İhtiyaca göre evde yardım ve bakım sunulmakta. Masrafların kısmen veya tümü hastalık sigortasından ve ekgelir sigortasından karşılanıyor.

- temizlik, ev işleri, yemek pişirmek, alışveriş yapmak, basit bakım
- yemek servisi

Kurslar ve grup aktiviteleri:

Başka yaşlılarla tanışabilmek için düzenlenen çeşitli kurslar ve grup aktiviteleri. Kurs kitapçığımızı ücretsiz olarak ismarlayabilirsiniz

Pro Senectute
Rheintal Werdenberg
Sarganserland
Bahnhofstr. 15, 9450 Altstätten
Bahnhofstr. 29, 9470 Buchs



Personat kontaktues: Ekipi këshillues
Konsultimet: E Hënë deri e Premte nga orët 8-11 dhe
14-17 dhe pas marrëveshjes telefonike
Telefoni: 081 750 01 50 (Buchs)
071 757 89 00 (Altstätten)
E-Mail: rws@sg.pro-senectute.ch
Internet: www.sg.pro-senectute.ch
www.HilfeZuHause.ch

Informacioni dhe këshillimi:

Këshillimi është pa pagesë dhe i besueshëm. Për njerëzit në moshën e AHV dhe për familjarët e tyre.

- Të ardhura shtesë („Ergänzungsleistungen“), familjarët të cilët bëjnë kujdes përkrahen, organizimi i bajtjes dhe i kujdesit në shtëpiza („Heim“).
- Përkrahja gjatë gjëndjes së rëndë financiare.
- Ndhima për mbushjen e formularëve të tatimit („Steuererklärung“) / detyrat administrative.

Ndhima dhe kujdesi në shtëpi:

Ndhima dhe kujdesi disaorësh në shtëpi. Kthimi i pjesërishëm ose i plotë përmes sigurimit shëndetsor („Krankenkasse“) ose të ardhurave shtesë („Ergänzungsleistungen“).

- Pastrimi, punët e shtëpisë, me zi, me ble, kujdesi i thjeshtë, përkrahja
- Shërbimi i ushqimit

Kurse dhe aktivitete grupore:

Kurse të shumëanshme dhe aktivitete grupore për të takuar të moshuar tjerë. Porositeni gratis programin e kursit tonë.